File under: <u>Kakoupyos</u> or <u>kakourgos</u> English: "<u>criminal</u>."

Kakoûpyos KJ

Lu. 23:32. two other, malefactors, led with him 33. crucified him, and the malefactors, 39. one of the malefactors
2Ti. 2: 9. as an evil doer, (even) unto bonds;

II TIMOTHY 2 CT

9 In which I-am-suffering-bad as-far-as bonds as a criminal, BUT the word of-the God has not been-bound-nor-is it-bound.

LUKE 23 CT

32 But two <u>different criminals</u> were-being-led also together-with him to-be-carried-off.

33 And when they-came upon the place namely-the one being-called Skull, there they-crucified him and the criminals, one whom on-the-one-hand out-of right-parts, one whom on-the-other-hand out-of left-parts.

34 But the Jesus was-saying: Father, you-forgive them, for they-are not knowing-absolutely what they-are-doing. But dividing-for-themselves his garments they-cast a lot.

35 And the people had-been-standing, observing. But the rulers also were-deriding together-with them saying: Hesaved others, let-him-save himself, if this *one* is the Messiah *namely*-the *one* chosen of-the God.

36 But the soldiers also were-mocking him, coming-near and offering to-him sour-wine,

37 And saying: If you yourself-are the King of-the Jews, you-save yourself.

38 But an inscription was having-been-and-still-written over him in-letters Greek and Roman and Hebrew: This one is the King of-the Jews.

39 <u>But one of-the criminals having-been-hanged was-blas-pheming him</u>, saying: If you yourself-are the Messiah, you-save yourself and us.

40 But the different *one* having-answered was-rebuking him, saying: But *are* you yourself not fearing-for-yourself the God, because you-are in the same sentence?

41 And we on-the-one-hand justly; for we-are-taking-back worthy-things of-what-things we-practiced; on-the-other-hand this one practiced not-one-thing out-of-place.

42 And he-was-saying to-the Jesus: You-be-made-mind-ful of-me Lord, at-the-time-that you-might-come in to-your kingdom.

43 And the Jesus said to-him: Amen I-am saying to-you, today you-will-be with me in the paradise.

JOHN 19 CT

18 Where-in-which they-crucified him, and with him others two hence and hence, but *in* midst the Jesus.

This word only occurs 4x, and is a more general term than thief or robber. Paul suffered as a criminal, use #1. The other 3 uses are in connection with the crucifixion. It is in this connection that this word gains importance. Luke reports two criminals, (κακοῦργοί) while Matt. and Mark report two robbers, (Anoral) crucified with Jesus. (KJ has thieves).

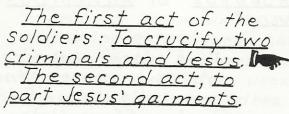
> We need to consider the Greek text of John 19:18, Consistent Translation below.

δπου αὐτὸν
Where-in-which him
ἐσταύρωσαν, καὶ
They-crucified, and
μετ' αὐτοῦ άλλους
With him others
δύο ἐντεῦθεν καὶ
Two hence and
ἐντεῦθεν, μέσον δὲ
hence, but (in) midst
τὸν Ἰησουν.
The Jesus.

NOTE:

From Luke we learn the two "criminals" were led with Jesus. (vs. 32) The "criminals" were crucified at the same time as Jesus. (vs. 33)

Kakoûpyos p.2



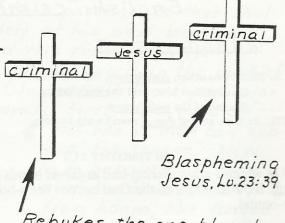
MATTHEW 27 CT

35 But <u>having-crucified him they-divided-for themselves</u> <u>his garments</u> casting a lot, in-order-that it-might-be-ful-filled, the-thing having-been-said by the prophet; They-divided-for-themselves my garments with-themselves, and on my vesture they-cast a lot.

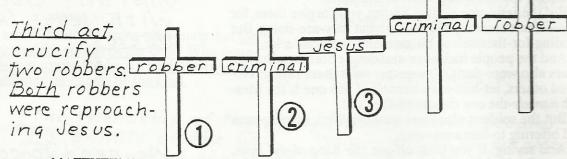
36 And sitting they-were-keeping him there.

MARK 15 CT

24 And having-crucified him, they-are-dividing-for-themselves his garments, casting a lot upon them what who might-lift-up.



Rebukes the one blaspheming Jesus, Luke 23:40 Speaks to Jesus, Lu. 23:42,43.



44 But the same-thing also the robbers namely-the ones having-been-crucified-together with-him were-reproaching him.

This agrees
with John 19:18, page,1;
that is, two on each side.
(See KJ, Rev. 22:2" on either

The fourth act, John 19:31-33.

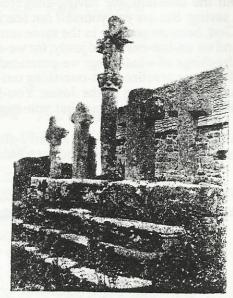
JOHN 19 CT

31 The Jews therefore, in-order-that the bodies might not remain on the cross in the Sabbath, since it-was *the* making-ready, for the day was great of-that Sabbath, they-interrogated the Pilate in-order-that their legs might-becrushed, and they-might-be-removed.

32 Therefore the soldiers came, and on-the-one-hand of-the first they-crushed the legs and of-the other, namely-the one having-been-crucified together with-him:

33 On-the-other-hand having-come-upon the Jesus, as they-saw he already had-died-and-was-dead, they-crushed not his legs.

The sequence is plain. It is important to keep Greek words translated with the same English word. The picture of the 5 crosses is from The Companion Bible, by Ethelbert w. Bullinger.



THE FIVE CROSSES AT PLOUBÉZÉRÉ, NEAR LANNION, Côtes-du-Nord, Brittany.